

Architekt MAGDALENA MATEJKO  
Ul. Zbrojarzy 41/4 30-412 Kraków  
Tel. 505-29-66-47

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI  
30-533 Kraków, Rynek Bożogórski 1



**PROJEKT BUDOWLANY**  
**REMONTU ELEWACJI**  
**BUDYNKU PAŃSTWOWEJ OGÓLNOKSZTAŁCĄCEJ**  
**SZKOŁY MUZYCZNEJ II STOPNIA IM. F. CHOPINA**  
**W KRAKOWIE**

Kraków, ul. Basztowa 6,  
dz. nr 66/3, obr. 119, Kraków – Śródmieście

INWESTOR:  
**Państwowa Ogólnokształcąca**  
**Szkoła Muzyczna II stopnia im. F. Chopina**  
Ul. Basztowa 6  
31-134 Kraków

Oświadczenie:

Niżej podpisani projektanci oświadczają, że projekt niniejszy został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.  
(art. 20, ust.4 - Prawo Budowlane – Dz.U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016, z późn. zm.)

	Autor projektu:	Podpis:
ARCHITEKTURA:	<b>mgr inż. arch. Magdalena Matejko</b> MPOIA/083/2011	
SPRAWDZAJĄCY:	<b>mgr inż. arch. Paweł Górkiewicz</b> upr. RP Upr-432/94	

KRAKÓW  
PAŹDZIERNIK 2014

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
I URBANISTYKI

Projekt budowlany zatwierdził: 28.12.2014  
dnia 17.11.2014 nr decyzji 4003.640.3.125.2014.  
znak ..... podpis, pieczęć ..... - KKA

z up. PREZYDENTA MIASTA

**Katarzyna Karcicka**  
Inspektor  
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

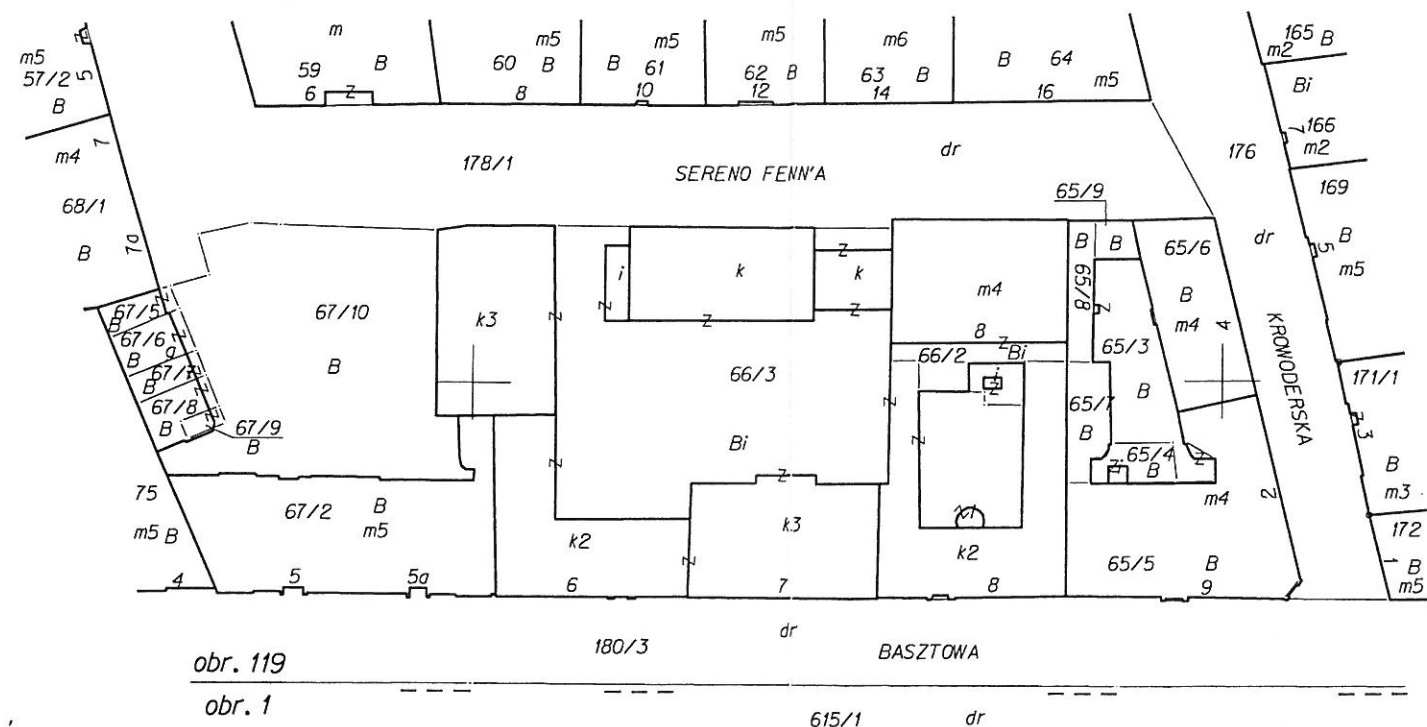
## SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU BUDOWLANEGO:

	nr strony
1. Strona tytułowa	1
2. Spis zawartości projektu budowlanego	2
3. Dokumentacja uzupełniająca:	3 – 7
- Kopia mapy ewidencyjnej;	
- Kopie uprawnień projektanta i sprawdzającego oraz zaświadczenia o przynależności do Izby Samorządu Zawodowego;	
4. Projekt budowlany remontu elewacji:	
- Opis techniczny;	8-9
- Informacja BIOZ;	10-11
- Charakterystyka energetyczna;	12
- "Program konserwatorski i projekt kolorystyki remontu elewacji budynku Państwowej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II stopnia im. F. Chopina"	13-25

Województwo: małopolskie  
Powiat: M. Kraków  
Jednostka ewidencyjna: Śródmieście  
Obręb ewidencyjny: 119  
Nr działki: 65/8, 66/2, 66/3  
Seksja: 1022c, 1022d

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ GEODEZJI  
31-528 Kraków, ul. Grunwaldzka 8  
GD-05-1.74105-1-528/09

Dokument niniejszy jest wyrysem  
z mapy ewidencyjnej  
i jest przeznaczony do dokonywania  
wpisu w księgach wieczystych

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
Wydział Geodezji  
31-528 Kraków, ul. Grunwaldzka 8  
Reprodukcja, rozpowszechnianie i rozprowadzanie niniejszego  
dokumentu wymaga zezwolenia o którym mowa w art. 18 ustawy  
z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne  
(Dz. U. z 2005 r. Nr 240, poz. 2027)  
118 MAR 2009  
miejscowość i data  
Krzysztof Kwiatkowski  
(imię i nazwisko, podpis,  
stanowisko służbowe osoby  
upoważnionej)

INSPEKTOR  
Elżbieta Małudzińska

(pieczęć i podpis wykonawcy)  
stan na dzień 13.03.2009  
w-254-09

(pieczęć okrągła)

z up. PREZYDENTA MIASTA  
(podpis)

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygnatura akt: OKK/Upb/120/11/MP

Kraków, dnia 29 grudnia 2011 r.

DECYZJA nr MPOIA / 083 / 2011

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), § 7 ust. 6 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)


stwierdza się, że  
Pani mgr inż. arch. Magdalena Weronika Maciaszek  
córka Wojciecha, urodzona dnia 17 maja 1980 r., w Rabce-Zdroju

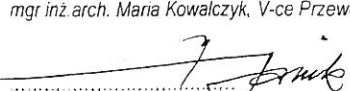
posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową  
i nadaje się

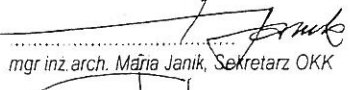
UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

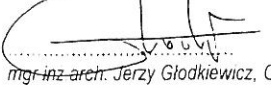
Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.


Od decyzji przysługuje Pani odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.


  
mgr inż. arch. Witold Sztorc, Przewodniczący OKK

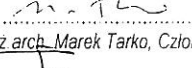
  
mgr inż. arch. Maria Kowalczyk, V-ce Przewodnicząca OKK


  
mgr inż. arch. Maria Janik, Sekretarz OKK


  
mgr inż. arch. Jerzy Głodkiewicz, Członek OKK

  
mgr inż. arch. Jan Skąpski, Członek OKK

  
mgr inż. arch. Ryszard Piotr Szymanski, Członek OKK

  
mgr inż. arch. Marek Tarko, Członek OKK

  
mgr inż. arch. Artur Trzepla, Członek OKK

  
mgr inż. arch. Jolanta Wasik, Członek OKK

Otrzymują:

1. Pani Magdalena Maciaszek, zam. 34-700 Rabka-Zdrój, ul. Orkana 18F/15

Gdy decyzja stanie się ostateczna:

2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,

3. Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów.

4. a/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. MAGDALENA WERONIKA MATEJKO**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **MPOIA/083/2011**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1786**.

Członek czynny od: 22-02-2012 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 06-10-2014 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-04-2015 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**MP-1786-AD94-E38B-BYF4-9EA8**

URZĄD WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE  
WYDZIAŁ POLITYKI REGIONALNEJ  
I PRZESTRZENNEJ  
31-156 Kraków, ul. Baszłowa 22  
tel. 21-72-16, 23-01-53  
fax 16-02-80  
RP-Upr. 432/94

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITECTURY  
I INŻYNIERY  
31-156 Kraków, ul. Baszłowa 22

Kraków, dnia 28 listopada 1994 r.

## DECYZJA

### O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie §4 ust.1 i 2, §7, §13 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8 poz.46) z późniejszymi zmianami -

stwierdza się, że:

Pan PAWEŁ GÓRKIEWICZ - magister inżynier architekt  
urodzony dnia 26 października 1951 r. w Krakowie

posiada przygotowanie zawodowe

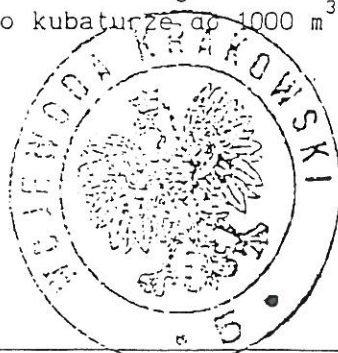
upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

w specjalności architektonicznej.

Pan Paweł Górkiewicz jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:
  - a - architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b - konstrukcyjno-budowlanych w zakresie obiektów budowlanych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych;
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych w budownictwie jednorodzińnym zagrodowym oraz innych budynków o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup>.



Z up. Wojewody  
*[Signature]*  
mgr Marek Halagarda  
p.o. Dyrektora Wydziału

Otrzymują:

- 1 x mgr inż. arch. Paweł Górkiewicz
- 1 x a/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM  
*[Signature]*



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. PAWEŁ GÓRKIEWICZ**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **RP-Upr.432/94**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-0861**.

Członek czynny od: 30-10-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 10-09-2014 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-11-2014 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**MP-0861-Y747-C3YB-CA2E-29A3**



**OPIS TECHNICZNY**  
**do projektu remontu elewacji budynku Państwowej**  
**Ogólnokształcącej**  
**Szkoły Muzycznej II st. im. F. Chopina**  
**w Krakowie**

**1. Przedmiot opracowania.**

Przedmiotem opracowania jest remont elewacji budynku Państwowej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II Stopnia im. F. Chopina przy ul. Basztowej 6 w Krakowie. Zakres opracowania obejmuje: naprawę uszkodzeń powierzchni tynków i detali wystroju architektonicznego, oczyszczenie elewacji z zabrudzeń, uzupełnienie powstałych ubytków, odmalowanie elewacji.

**2. Inwestor.**

**Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II stopnia im. F. Chopina**  
Ul. Basztowa 6, 31-134 Kraków

**3. Podstawa opracowania.**

- Inwentaryzacja architektoniczna opracowana w marcu 2010 r. przez zespół projektowy arch. Ludomira Książka;
- Opracowany "Program konserwatorski i projekt kolorystyki remontu elewacji budynku Państwowej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II stopnia", zatwierdzony przez Małopolskiego Konserwatora Zabytków
- Ustalenia z Inwestorem;
- Obowiązujące normy i przepisy;

**4. Charakterystyka obiektu.**

Budynek szkoły datuje się na lata 1868-95 (arch. T. Pryliński), przebudowany został na początku XX-go wieku. Budynek położony jest w ścisłym centrum Starego Miasta. Składa się z części frontowej, z elewacją frontową w pierzei ulicy Basztowej, oraz części oficynowej z elewacją tylną od strony ulicy Sereno Fenn'a. Budynek frontowy i oficyna przylegają do siebie. Część frontowa jest niższa, czterokondygnacyjna, oficyna jest wyższa, pięciokondygnacyjna. Obie części nakryte dachem dwuspadowym. Konstrukcja budynku jest murowana, stropy nad piwnicami ceglane, na pozostałych kondygnacjach drewniano-stalowe. Dach pokryty blachą płaską, konstrukcja więźby tradycyjna, z elementów drewnianych.

Obiekt wpisany jest do rejestru zabytków pod nr A-183 decyzją z dnia 21.IX.1961 r.

**5. Podstawowe parametry obiektu.**

Długość elewacji frontowej	26,20 m
Długość elewacji północnej budynku frontowego	18,00 m
Długość elewacji wschodniej	39,50 m
Długość elewacji zachodniej	25,20 m
Wysokość budynku frontowego	15,20 m
Wysokość oficyny – część niższa	18,90 m
– część wyższa	20,30 m

#### **6. Opis rozwiązań projektowych**

Wszystkie prace budowlane należy przeprowadzić zgodnie z programem konserwatorskim, opracowanym przez arch. Ludomira Książka w maju 2010r. zatwierdzonym przez Małopolskiego Konserwatora Zabytków (pozwolenie z dnia 18.03.2011 r. i jego prolongata – decyzja z dnia 10.07.2014r), który jest częścią niniejszego opracowania.

#### **7. Wpływ inwestycji na środowisko.**

Projektowana inwestycja nie jest przedsięwzięciem które mogłoby znacząco oddziaływać na środowisko w znaczeniu ustawy Prawo ochrony środowiska.

Kraków, październik 2014 r.

Opracowanie: mgr inż. arch. Magdalena Matejko  
MPOIA 083/2011



**Informacja dotycząca Planu Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia  
dla przedsięwzięcia budowlano-konserwatorskiego**

**"Remont elewacji budynku Państwowej Ogólnokształcącej  
Szkoły Muzycznej II stopnia im. F. Chopina w Krakowie"**

Kraków, ul. Basztowa 6,  
dz. nr 66/3, obr. 119, Kraków – Śródmieście

INWESTOR:  
**Państwowa Ogólnokształcąca  
Szkoła Muzyczna II stopnia im. F. Chopina**  
Ul. Basztowa 6  
31-134 Kraków

AUTOR:  
**mgr inż. arch. Magdalena Matejko**  
MPOIA/083/2011

**1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego:**

W zakres robót wchodzi prace związane z remontem konserwatorskim elewacji budynku:  
- naprawa uszkodzeń powierzchni tynków i detali wystroju architektonicznego;  
- prace konserwatorsko-renowacyjne przy tynkach, gzymsach i dekoracjach sztukatorskich oraz elementach kamiennych;  
- oczyszczenie elewacji z zabrudzeń;  
- uzupełnienie ubytków, prace tynkarskie;  
- odmalowanie elewacji zgodnie z projektem kolorystyki elewacji;

**2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych:** na działce znajduje się budynek złożony z części frontowej (z elewacją frontową w pierzei ulicy Batorego) i oficynowej (z elewacją tylną od strony ulicy Sereno Fenn'a). Części budynku przylegają do siebie, posiadają wspólną komunikację wewnętrzną.

**3. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą zapewniać, stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:** na działce nie ma obiektów mogących stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa i zdrowia.

**4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych:**  
- Ze względu na położenie budynku w pierzei ulicy, w obszarze oddziaływania prac remontowych znajdzie się przestrzeń publiczna położona bezpośrednio przy elewacjach frontowych (ciąg pieszy i jezdnia z torwiskiem, główne wejście do budynku);  
- W trakcie remontu, budynek będzie użytkowany – istnieje możliwość uszkodzenia ciała osób wchodzących i wychodzących z budynku, oraz osób znajdujących się w obrębie elewacji budynku, spadającymi narzędziami lub odłamkami tynku, cegły, szkła, blachy, środkami chemicznymi.;



- Prace na wysokości będą wykonywane z użyciem rusztowań - istnieje zagrożenie spadnięcia pracownika z rusztowania w czasie pracy, montażu i demontażu;
- możliwość odpadnięcia z elewacji fragmentu kamienia, muru, tynku, blachy, narzędzi; istnieje zagrożenie uszkodzenia ciała pracowników narzędziami lub odłamkami tynku, cegły, blachy oraz używanymi środkami chemicznymi;

Wszystkie prace budowlane należy wykonywać pod odpowiednim nadzorem osób uprawnionych do realizowania inwestycji budowlanych, z zachowaniem zasad BHP, zgodnie z wymogami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401 z 2003 r.

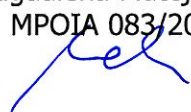
**5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:** Przed przystąpieniem do prac kierownik budowy dokona szkolenia pracowników zwracając szczególną uwagę na:

- niebezpieczeństwo spadnięcia z dachu i rusztowania;
- niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała przechodniów oraz wchodzących do budynku użytkowników i interesantów;
- konieczność stosowania środków ochrony osobistej przy wszelkich pracach (okulary ochronne, rękawice, sprawne narzędzia, pasy bezpieczeństwa);
- konieczność przestrzegania przepisów przeciwpożarowych.

**6. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z prowadzenia robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia:** Strefa niebezpieczna powinna być wygradzona taśmą ostrzegawczą; wydzielenia i oznakowania wymagają miejsca prowadzenia prac o zwiększonym ryzyku – poprzez oznakowanie strefy robót tablicami informującymi o niebezpieczeństwie przebywania w strefie zagrożenia.

Kraków, październik 2014 r.

Opracowanie: mgr inż. arch. Magdalena Matejko  
MPOIA 083/2011



## **CHARAKTERYSTYKA** **ENERGETYCZNA OBIEKTU**

wg Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003r  
w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego  
(Dz. U. Nr 120 poz. 1133 z późniejszymi zmianami)

### **1. Przedmiot i zakres opracowania.**

Przedmiotem inwestycji jest remont elewacji budynku Państwowej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II Stopnia im. F. Chopina przy ul. Basztowej 6 w Krakowie na dz. nr 66/3, obr. 119 Kraków-Sródmieście. Zakres opracowania obejmuje: naprawę uszkodzeń powierzchni tynków i detali wystroju architektonicznego, oczyszczenie elewacji z zabrudzeń, uzupełnienie powstałych ubytków, odmalowanie elewacji.

### **2. Adres lokalizacji.**

Ul. Basztowa 6, 31-134 Kraków

### **3. Inwestor.**

Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II stopnia im. F. Chopina  
Ul. Basztowa 6, 31-134 Kraków

### **4. Bilans mocy urządzeń elektrycznych.**

Nie dotyczy zakresu inwestycji

### **5. Właściwości cieplne przegród zewnętrznych:**

Przegrody zewnętrzne spełniają wymagania izolacyjności cieplnej określone w załączniku nr 2  
"Warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie"

<u>Ściany zewnętrzne</u> Ściana z cegły pełnej grubość od 120 do 65 cm	<b>przy <math>t_i &gt; 16^\circ</math> <math>U_{max} = 0,30 \text{ W/m}^2\text{K}</math> w stanie istniejącym: <math>U = 0,45 \div 0,57</math></b>
<u>Podłoga na gruncie</u>	<b>Nie dotyczy zakresu inwestycji</b>
<u>Przekrycie dachu</u>	<b>Nie dotyczy zakresu inwestycji</b>
<u>Okna</u>	<b>Nie dotyczy zakresu inwestycji</b>

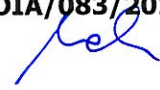
### **6. Parametry sprawności energetycznej instalacji i urządzeń mających wpływ na gospodarkę ciepłą obiektu budowlanego:**

Nie dotyczy zakresu inwestycji

### **7. Rozwiązania dotyczące oszczędności energii.**

Projekt budowlany remontu elewacji obejmuje w swoim zakresie prace dotyczące napraw uszkodzeń powierzchni tynków i okładzin zewnętrznych elewacji. Zakres ten nie daje narzędzi do wprowadzenia rozwiązań budowlanych i instalacyjnych poprawiających energooszczędność budynku.

Opracowanie: mgr inż. arch. **Magdalena Matejko**  
**MPOIA/083/2011**



**PROGRAM KONSERWATORSKI I PROJEKT  
KOLORYSTYKI REMONTU ELEWACJI  
BUDYNKU PAŃSTWOWEJ OGÓLNOKSZTAŁCĄCEJ  
SZKOŁY MUZYCZNEJ II STOPNIA IM. F. CHOPINA**

NA DZIAŁCE NR. 66/3 OBR.119 ŚRÓDMIEŚCIE  
KRAKÓW UL.BASZTOWA 6

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

UZGODNIONO wg 02ku. KU.500-2206/10/14  
1.0 LIP. 2014  
dnia ..... pow. 650/14

**INWESTOR:**

Państwowa Ogólnokształcąca  
Szkoła Muzyczna II st  
Im.F.Chopina  
Ul.Basztowa 6  
31-134 Kraków

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24

**AUTOR:**

mgr inż. arch. Ludomir Książek  
RP-Upr.375/93,WKZnr384/94

UZGODNIONO

18 MAR. 2011  
dnia .....  
e wernik

KRAKÓW, MAJ 2010

ng. 02ku. KU. 500-2206/10  
pow. 218/14

**WSPÓŁPRACA:**

stud.arch. Tomasz Sikora  
stud.arch. Magdalena Bębenek  
stud.arch. Paulina Sieczka



**Spis treści:**

1. Spis rysunków.
2. Opis obiektu.
3. Przedmiot opracowania.
4. Zakres opracowania.
5. Dane ogólne.
6. Historia obiektu.
7. Stan zachowania.
8. Program postępowania konserwatorskiego.
9. Uwagi.
10. Wnioski i założenia konserwatorskie.

**1. Spis rysunków:**

01. elewacja frontowa
02. elewacja północna /od podwórza/
03. elewacja wschodnia
04. elewacja zachodnia
05. elewacja północna

**2. Opis obiektu.**

Budynek przy ul. Basztowej 6 w Krakowie jest własnością państwową. Położony jest w pierzei ulicy. Ze względu na walory architektoniczne, historyczne i kulturowe jest objęty prawną ochroną konserwatorską w myśl Ustawy z dnia 15 lutego 1962 r. o Ochronie Dóbr Kultury i Muzeach (Dz.U.Nr10 poz.48) – wpis do Rejestru Zabytków miasta Krakowa nr A-183.

Budynek użyteczności publicznej, 2- kondygnacyjny w części frontowej i 3- kondygnacyjny w części oficyny, podpiwniczony, o konstrukcji murowej. Stropy nad piwnicami ceglane, pozostałe drewniano-stalowe. Dach 2-spadowy kryty blachą więźba drewnianą o konstrukcji płatwiowo-krokwiowej. Elewacja frontowa 7- osiowa, regularna. Część parterowa to brama wejściowa z dekoracyjnym portalem oraz 6 otworów okiennych z dekoracyjnymi opaskami. Parter częściowo boniowany. Bonie o wyraźnej, ale płytkiej plastyce. Pierwsze piętro oddzielone jest od parteru prostym gzymsem, powyżej którego rozmieszczone są okna w formie stojącego prostokąta z profilowanymi opaskami okiennymi, o płaskim poziomym, profilowanym zwieńczeniu. Powyżej znajduje się konsolkowy gzyms podokapowy, wieńczący budynek. Pochodzi z połowy XIXw , modernizowany z początkiem XXw. Sień wejściowa dostępna z poziomu ulicy, na wysokim parterze i piętrze znajdują się klasopracownie do zajęć, piwnice o charakterze suteryn przeznaczone na klasy lekcyjne . Stolarka okienna frontowej elewacji kondygnacji piwnic, parteru i piętra jest wtórna względem czasu ostatniej gruntownej modernizacji.

### 3. Przedmiot opracowania.

Opracowanie to obejmuje prace remontowo- konserwatorskie, związane z odnowieniem elewacji kamienicy przy ul. Basztowej 6 działka nr 66/3 w Krakowie. Są to prace interwencyjne mające na celu naprawę szkód wyrządzonych przez występujące ostatnio trudne warunki pogodowe, jak również kompleksowy remont konserwatorski elewacji.

### 4. Zakres opracowania.

Zakres robót remontowo- konserwatorskich dla kamienicy położonej przy ul. Basztowej 6 działka nr 66/3 w Krakowie obejmuje remont elewacji, a w szczególności prace związane z:

- naprawą uszkodzeń powierzchni tynków i detali wystroju architektonicznego,
- oczyszczenie elewacji z zabrudzeń,
- uzupełnienie powstałych ubytków,
- malowanie.

### 5. Dane ogólne.

Miejscowość: Kraków  
Województwo: małopolskie  
Powiat: krakowski  
Obiekt: kamienica przy ul. Basztowej 6 działka nr 66/3  
Data powstania: 1868-1895 r.  
Architekt: Tadeusz Pryliński  
Styl:  
Zadanie: odnowienie elewacji

Obiekt wpisany jest do rejestru zabytków pod nr A- 183 decyzja z dnia . Leży w obrębie wpisanego do rejestru zabytków układu urbanistycznego Starego Miasta w granicy pierwszej obwodnicy- obrębu plant i na obszarze uznanym za pomnik historii: „Kraków- historyczny zespół miast”.

### 6. Historia obiektu.

Kamienica przy ul. Basztowej 6 działka nr 66/3 wzniesiona została w latach 1868-1895 r. Zaprojektowana przez arch. Tadeusza Prylińskiego. Na początku XXw. została przebudowana.

### 7. Stan zachowania.

Stan zachowania obiektu można określić jako dobry. Brak dużych ubytków w partii tynków. Zniszczenia widoczne są głównie w dekoracji architektonicznej i w części cokołowej. Konieczny do uzupełnienia jest fragment gzymsu między parterem a piętrem, a także część opasek okiennych w drobnych fragmentach.

Elewacje wymagają umycia, ewentualnego skucia odparzonych tynków i pomalowania, podkreślenia kolorystycznego dekoracji architektonicznej( opaski okienne).



**8. Program postępowania konserwatorskiego.**

- A. Ustawienie rusztowania.
- B. Oczyszczenie elewacji z brudu i nawarstwień przy pomocy urządzeń myjących niskociśnieniowych typu „Karcher” z głowicą rotacyjną lub podobnych.
- C. Zbicie ewentualnych odspojonych tynków i uzupełnienie ich tynkiem mineralnym firmy np. Kabe. W przypadku odkrycia większych spękań, szczelin itp. zaleca się położenie wkładki zbrojącej np. Armierungsgewebe.
- D. Detal architektoniczny, opaski okienne, elementy portalu, sztukateria- zaleca się doczyszczanie ręczne i uzupełnienie ubytków zaprawą FEinZUG Mortel lub środkiem równorzędnym.
- E. Pomalowanie elewacji na kolor zbliżony do pierwotnego (obecnego). Podkreślenie detalu architektonicznego innym kolorem.
- F. Dwukrotna impregnacja elewacji preparatem Funcosil SNL.
- G. Konserwacja kamienia (dotyczy pasa cokołu)
  - oczyszczenie powierzchni kamiennych w brudu i patyny (woda z 3% roztworem detergentu)
  - mechaniczne usunięcie innych zabrudzeń
  - oczyszczenie kamienia z wysoleń i wykwitów metodą swobodnej migracji soli do rozszerzonego środowiska (kompresy)
  - wzmocnienie strukturalne kamienia (impregnacja)
  - wypełnienie ubytków masą uzupełniającą
  - uzupełnienie spoin wapienno- piaskowych
  - scalanie kolorystyczne

**9. Uwagi.**

- Prace należy prowadzić w odpowiednich warunkach atmosferycznych i temperaturowych w sezonie między wiosną a jesienią.
- Prace należy prowadzić pod kierunkiem i nadzorem osoby uprawnionej.

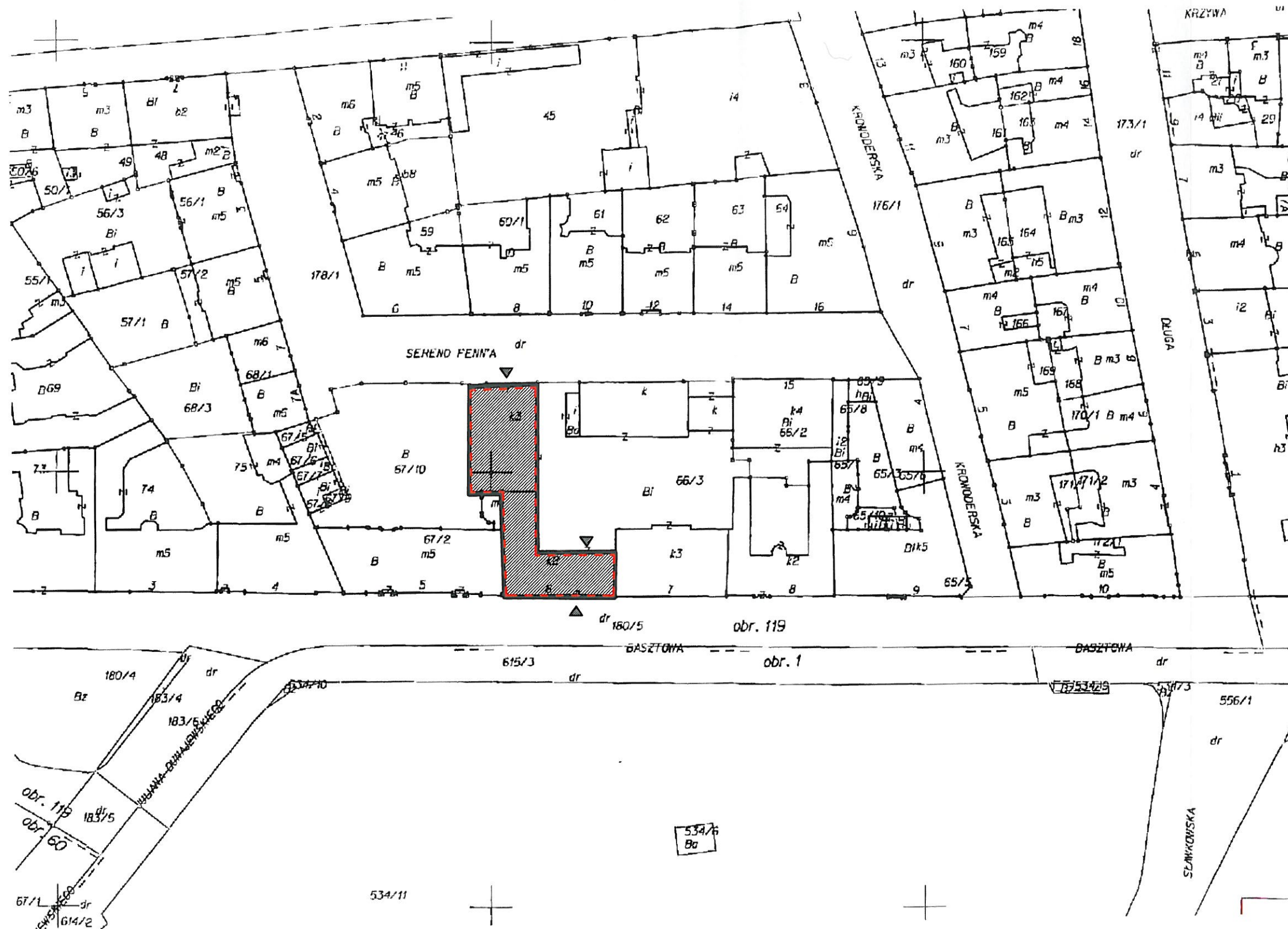
**10. Wnioski i założenia konserwatorskie.**

Wszelkie prace remontowo- konserwatorskie należy prowadzić ze szczególną starannością, dbając o zachowanie walorów stylowych obiektu.

Prace należy wykonać zgodnie z zakresem i technologią firmową określaną dla poszczególnych preparatów, wskazaną w niniejszym opracowaniu, po uzyskaniu stosownych decyzji administracyjnych.

Ludomir Książek





# LEGENDA:

- BUDYNEK PANSTWOWEJ OGOLNOKSZTALACEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ W KRAKOWIE
- ZAKRES OPRACOWANIA
- WEJSCIE

JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	
LUDOMIR KSIĄZEK ARCHITEKT ul. Paulńska 2/29 31-065 Kraków	
INWESTYCJA:	
WYMIANA STOLARKI OKIENNEJ I DRZWIOWEJ PANSTWOWEJ OGOLNOKSZTALACEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ im. Fryderyka Chopina Kraków, ul. Basztowa 6 dz.nr 66/3 obr. 119 Śródmieście	
INWESTOR:	
Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II st. im. Fryderyka Chopina ul. Basztowa 6 31 - 134 Kraków	
PROJEKT ARCHITEKTONICZNY:	
AUTOR: arch. Ludomir Książek RP - Upr. 375/93, WKZ nr 384/94	
ZESPÓŁ AUTORSKI: stud.arch. Tomasz Sikora stud.arch. Magdalena Bebenek	
BRANŻA:	
ARCHITEKTURA	
FAZA:	
PROJEKT BUDOWLANY	
DATA:	05.2010
SKALA:	1:1000
OPRACOWANIE:	PB
INDEKS:	00





FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0096  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0096  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0636  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

<b>PROJEKTOWY</b> LUDOMIR KSIĄŻEK ARCHITEKT ul. Paulińska 2/29 31-065 Kraków		
<b>OPIS</b> RENOWACJA ELEWACJI PAŃSTWOWEJ OGÓLNOKSZTAŁCĄCEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ II ST. im. Fryderyka Chopina Kraków, ul. Basztowa 6 dz nr 66/3 obr119 Śródmieście		
<b>ADRES</b> Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II st im. Fryderyka Chopina ul. Basztowa 6 31-134 Kraków		
<b>PROJEKT ARCHITEKTURA</b> arch. Ludomir Książek RP - Upr. 376/93, WKZ nr 384/94 stud arch. Tomasz Sikora stud arch. Magdalena Bębenek		
<b>OPIS</b> ARCHITEKTURA		
<b>PROJEKT BUDOWLANY</b>		
<b>ELEWACJA FRONTOWA</b>		
05.2010		
<b>PB</b>	<b>01</b>	<b>00</b>





FARBA SILIKONOWA nr 0096  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0096  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0096  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

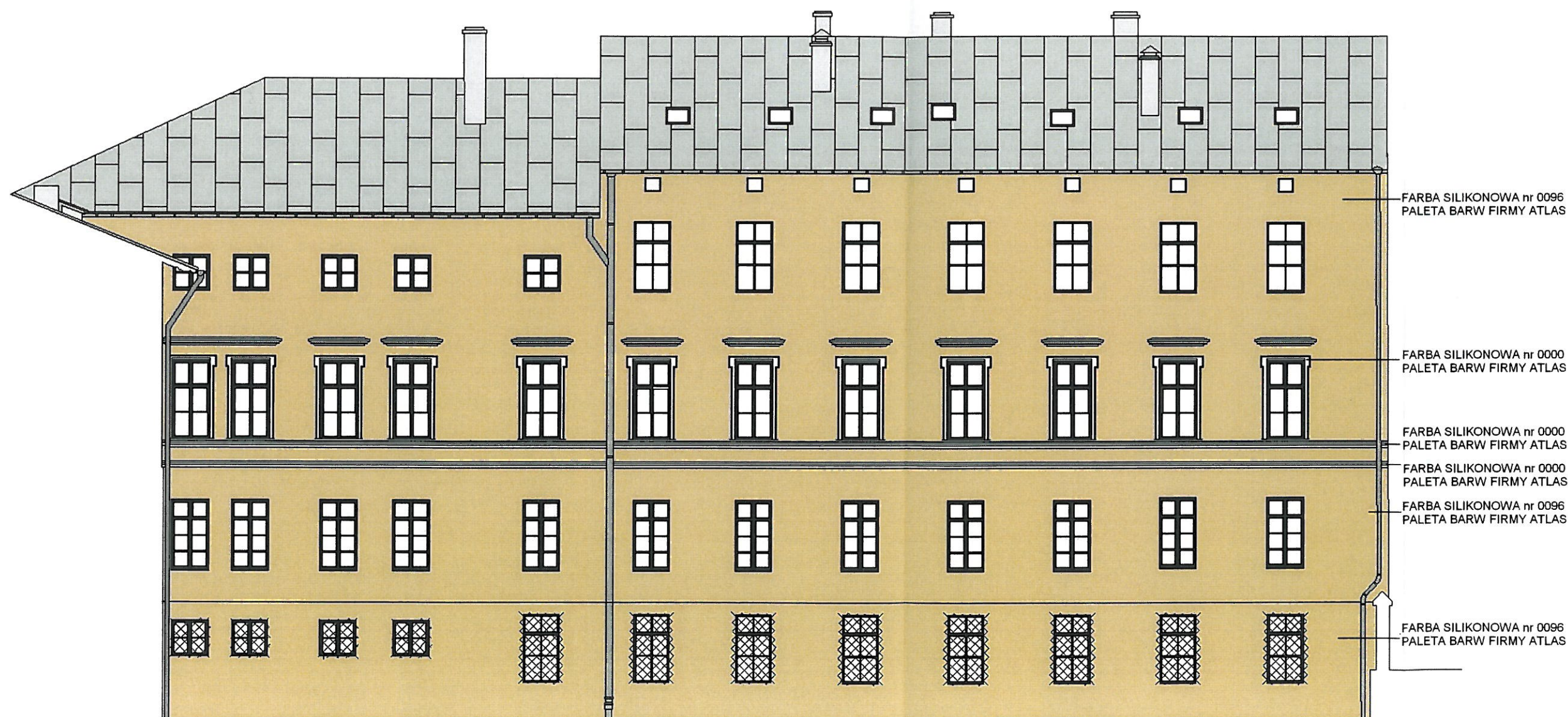
FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0096  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

<b>PROJEKTANT</b> LUDOMIR KSIAZEK ARCHITEKT ul. Paulinska 2/29 31-065 Kraków		
<b>OPIS</b> RENOWACJA ELEWACJI PANSTWOWEJ OGOLNOKSZTALCACEJ SZKOLY MUZYCZNEJ II ST. im. Fryderyka Chopina Kraków, ul. Baszłowa 6 dz.nr 66/3 obr119 Śródmieście		
<b>ADRES</b> Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II st. im. Fryderyka Chopina ul. Baszłowa 6 31 - 134 Kraków		
<b>PROJEKTANT</b> arch. Ludomir Ksiązek RP - Upr. 375/93, WKZ nr 384/94		
<b>OPIS</b> stud arch. Tomasz Sikora stud arch. Magdalena Bebenek		
<b>PROJEKT</b> ARCHITEKTURA		
<b>PROJEKT BUDOWLANY</b>		
<b>OPIS</b> ELEWACJA PÓŁNOCNA /OD PODWÓRZA/		
<b>DATA</b> 05.2010		
<b>OPIS</b> PB	<b>OPIS</b> 02	<b>OPIS</b> 00





<b>PROJEKTOWY</b> LUDOMIR KSIĄŻEK ARCHITEKT ul. Paulińska 229 31-065 Kraków	
<b>OPIS</b> RENOwACJA ELEWACJI PAŃSTWOWEJ OGÓLNOKSZTAŁCĄCEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ II ST im. Fryderyka Chopina Kraków, ul. Basztowa 6 dz. nr 66/3 obr119 Śródmieście	
<b>ADRES</b> Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II st im. Fryderyka Chopina ul. Basztowa 6 31 - 134 Kraków	
<b>PROJEKTOWY</b> arch. Ludomir Książek RP - Upr. 375/93, WKZ nr 384/94	<b>PROJEKTOWY</b> stud. arch. Tomasz Sikora stud. arch. Magdalena Bęberek
<b>OPIS</b> ARCHITEKTURA	
<b>PROJEKT</b> PROJEKT BUDOWLANY	
<b>TYTUŁ</b> ELEWACJA WSCHODNIA	
<b>DATA</b> 05.2010	
<b>OPIS</b> PB	<b>OPIS</b> 03
<b>OPIS</b> 00	





FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

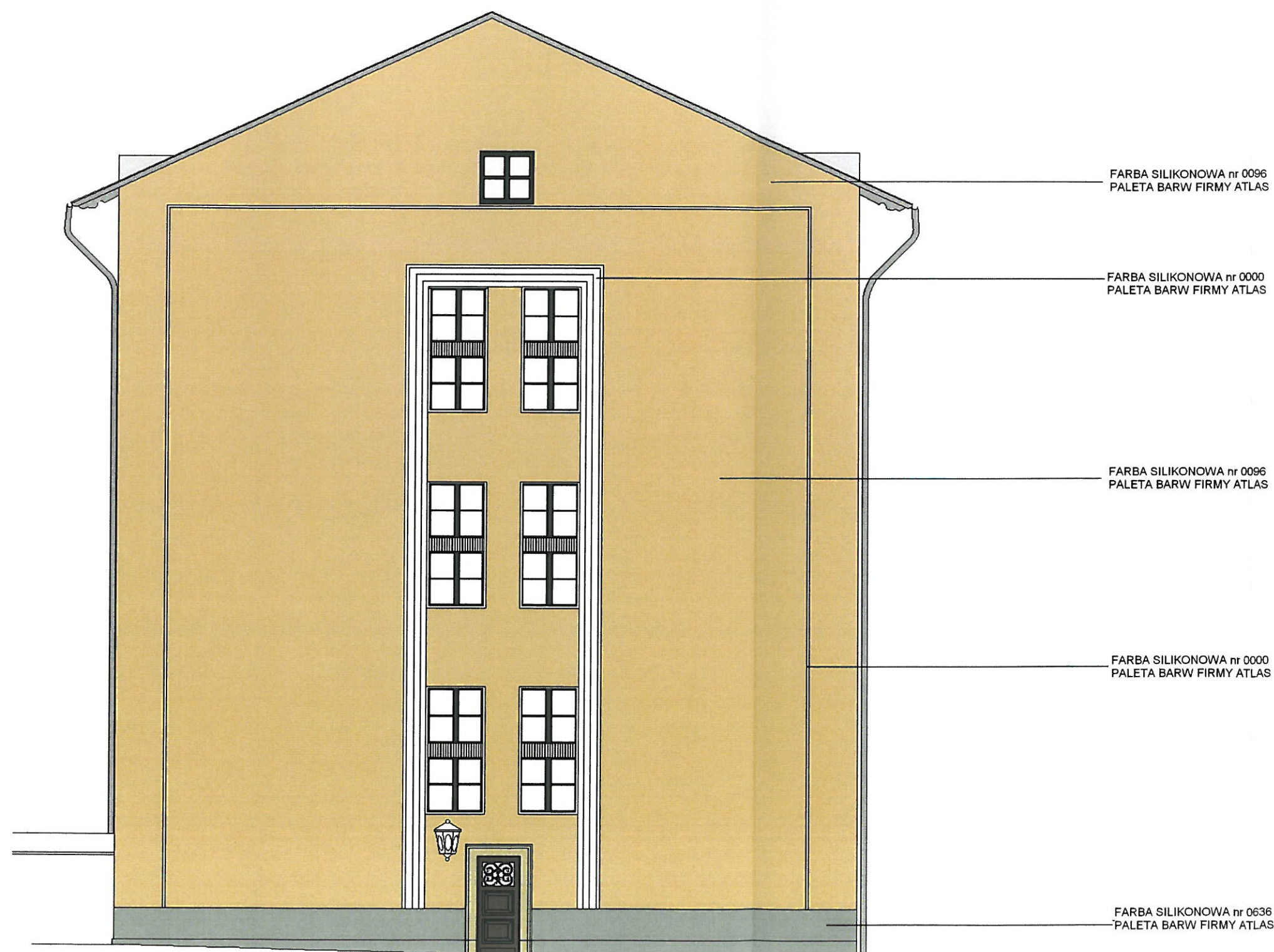
FARBA SILIKONOWA nr 0000  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0096  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

FARBA SILIKONOWA nr 0636  
PALETA BARW FIRMY ATLAS

<b>Wykonanie:</b> LUDOMIR KSIĄZEK ARCHITEKT ul. Paulińska 2/29 31-065 Kraków		
<b>Opis:</b> RENOWACJA ELEWACJI PAŃSTWOWEJ OGÓLNOKSZTAŁCĄCEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ II ST. im. Fryderyka Chopina Kraków, ul. Basztowa 6 dz. nr 66/3 obr. 119 Śródmieście		
<b>Adres:</b> Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II st. im. Fryderyka Chopina ul. Basztowa 6 31-134 Kraków		
<b>Wykonanie:</b> arch. Ludomir Książek RP - Upr. 375/93, WKZ nr 384/94 <b>Wykonanie:</b> stud. arch. Tomasz Sikora stud. arch. Magdalena Bębenek		
<b>Przedmiot:</b> ARCHITEKTURA		
<b>Typ:</b> PROJEKT BUDOWLANY		
<b>Wzrost:</b> ELEWACJA ZACHODNIA		
<b>Data:</b> 05.2010		
<b>Opis:</b> PB	<b>Opis:</b> 04	<b>Opis:</b> 00





<b>PROJEKTANT</b>		
LUDOMIR KSIĄŻEK ARCHITEKT ul. Paulińska 2/29 31-065 Kraków		
<b>OPIS</b>		
RENOWACJA ELEWACJI PAŃSTWOWEJ OGÓLNOKSZTAŁCĄCEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ II ST im. Fryderyka Chopina Kraków, ul. Basztowa 6 dz. nr 66/3 obr. 119 Śródmieście		
<b>ADRES</b>		
Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II st im. Fryderyka Chopina ul. Basztowa 6 31-134 Kraków		
<b>PROJEKTOWANIE</b>		
arch. Ludomir Książek RP - Upr. 375/93, WKZ nr 384/04		
<b>OPRACOWANIE</b>		
stud. arch. Tomasz Sikora stud. arch. Magdalena Bęberek		
<b>DISCIPLINA</b>		
ARCHITEKTURA		
<b>TYTUŁ</b>		
PROJEKT BUDOWLANY		
<b>WIDOK</b>		
ELEWACJA PÓLNOČNA		
<b>DATA</b>		
05.2010		
<b>OPRACOWANIE</b>	<b>WIDOK</b>	<b>DATA</b>
PB	05	00





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. LUDOMIR KSIAŻEK**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **RP.Upr.375/93**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów pod numerem: **MP-0324**.

Członek czynny od: 20-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 10-06-2010 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2011 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Wojciech Dobrzański, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**MP-0324-Y7AB-C831-6C39-C2YF**

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

15 09 2010

Podpis

*[Signature]*

PAŃSTWOWA SŁUŻBA OCHRONY ZABYTEKÓW  
Oddział Wojewódzki w Krakowie  
pl. Wesoła 14  
31-004 Kraków tel. 16 14 17

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
WYDZIAŁ ARCHITECTURY  
I URBANISTYKI  
30-003 Kraków, Al. Wolności 1

PSOZ-I/4764/94

Kraków, 1994-10-06

## ZAŚWIADCZENIE Nr 384/94

Na podstawie art. 217 § 2 pkt 2 Kodeksu postępowania administracyjnego i § 17. 1 oraz § 20 Rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 11 stycznia 1994r. o zasadach i trybie udzielania zezwoleń na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytkach oraz prac archeologicznych i wykopaliskowych, warunkach ich prowadzenia i kwalifikacjach osób, które mają prawo prowadzenia tej działalności /Dz.U. Nr 16, poz.55/

### WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTEKÓW W KRAKOWIE

stwierdza, że Pan/Pani mgr inż. arch. **Ludomir KSIĄŻEK**

/ur. 16 lutego 1961r. w Krakowie/ zamieszkały/ła w Krakowie ul. Starowiślna 17/3

jest uprawniony/na do wykonywania prac projektowych przy **zabytkach**  
**nieruchomych** w specjalności architektonicznej.

Pan/Pani posiada uprawnienia budowlane Nr RP-Upr. 375/93 oraz wykazał/a się  
więcej niż czterolletnią praktyką budowlaną / projektową przy zabytkach nieruchomych.

Powyższe zaświadczenie wydaje się jednorazowo.

Zaświadczenie wystawia się na wniosek zainteresowanego/nej.

Należną opłatę skarbową w wys. 30.000,-zł. skasowano na wniosku.

Otrzymują:

1 x Pan/Pani  
Ludomir Książek  
31-038 Kraków  
ul. Starowiślna 17/3  
1 x a/a.



Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie  
mgr inż. arch. Andrzej Czekoła

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

15 09 2010

Podpis

*[Signature]*

## DECYZJA

### O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie §4 ust.1 i 2, §7, §13 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8 poz.46) z późniejszymi zmianami -

stwierdza się, że:

Pan LUDOMIR KSIAŻEK - magister inżynier architekt  
urodzony dnia 16 lutego 1961 r. w Krakowie

posiada przygotowanie zawodowe  
upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji  
projektanta  
w specjalności architektonicznej.

Pan LUDOMIR KSIAŻEK jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:
  - a - architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b - konstrukcyjno-budowlanych w zakresie obiektów budowlanych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych;
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych w budownictwie jednorodziennym zagrodowym oraz innych budynków o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup>.



Z up. WOJEWODY

mgr inż. arch. Józef Szpil  
Dyrektor Wydziału

Otrzymują:

1 x mgr inż. arch. Ludomir Książek  
1 x a/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

15 09 2010

Podpis